

Instrukcja eksploatacji



Nadciśnieniowy detektor wycieków

Europress

Typ: Europress bez obudowy ochronnej

Typ: Europress w obudowie ochronnej

Typ: Europress w obudowie ochronnej z ogrzewaniem

Copyright 2023 AFRISO-EURO-INDEX GmbH. Wszelkie prawa zastrzeżone.



Lindenstraße 20
74363 Güglingen
Telefon +49 7135 102-0
Obsługa klienta +49 7135 102-211
Telefaks +49 7135 102-147
info@afriso.com
www.afriso.com

1 Objąśnienia do niniejszej instrukcji eksploatacji

Niniejsza instrukcja eksploatacji opisuje nadciśnieniowy detektor wycieków „Europress” (poniżej zwany także „produktem”). Niniejsza instrukcja eksploatacji jest częścią produktu.

- Produkt wolno użytkować dopiero po całkowitym przeczytaniu i pełnym zrozumieniu instrukcji eksploatacji.
- Należy upewnić się, że instrukcja eksploatacji jest dostępna w każdej chwili podczas prac wykonywanych przy produkcie oraz z jego pomocą.
- Należy przekazać instrukcję eksploatacji oraz wszystkie dokumenty należące do produktu wszystkim użytkownikom produktu.
- W razie wystąpienia opinii, że instrukcja eksploatacji zawiera błędy, sprzeczności lub niejasności, należy skontaktować się z producentem przed oddaniem produktu do użytkowania.

Niniejsza instrukcja eksploatacji jest chroniona prawem autorskim, wobec czego wolno ją stosować wyłącznie w ramach obowiązującego prawa. Zmiany zastrzeżone.

Producent nie przejmuje żadnej odpowiedzialności lub gwarancji za uszkodzenia lub ich konsekwencje wynikające z nieprzestrzegania niniejszej instrukcji eksploatacji oraz przepisów, warunków i norm obowiązujących w miejscu użytkowania produktu.

2 Informacje na temat bezpieczeństwa

2.1 Wskazówki ostrzegawcze i klasy zagrożenia

Niniejsza instrukcja eksploatacji zawiera wskazówki ostrzegawcze zwracające uwagę na potencjalne zagrożenia oraz ryzyka. Poza zaleceniami zawartymi w niniejszej instrukcji eksploatacji trzeba przestrzegać wszystkich warunków, norm oraz przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w miejscu użytkowania produktu. Przed zastosowaniem produktu należy upewnić się, że wszystkie warunki, normy oraz przepisy bezpieczeństwa są użytkownikowi znane i przestrzegane.

Wskazówki ostrzegawcze są oznakowane w niniejszej instrukcji eksploatacji za pomocą symboli ostrzegawczych oraz haseł ostrzegawczych. Wskazówki ostrzegawcze są podzielone na różne klasy zagrożenia w zależności od stopnia ciężkości sytuacji zagrożenia.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

NIEBEZPIECZEŃSTWO zwraca uwagę na bezpośrednio występującą niebezpieczną sytuację, która w przypadku nieprzestrzegania spowoduje niechybnie ciężki lub śmiertelny wypadek.

WSKAZÓWKA

WSKAZÓWKA zwraca uwagę na ewentualnie niebezpieczną sytuację, która w przypadku nieprzestrzegania może spowodować powstanie szkód materialnych.

W niniejszej instrukcji eksploatacji stosowane są dodatkowo następujące symbole:



To jest ogólny symbol ostrzegawczy. Wskazuje on na występowanie niebezpieczeństwa obrażeń oraz szkód materialnych. Należy przestrzegać wszystkich wskazówek opisanych w powiązaniu z tym symbolem ostrzegawczym w celu uniknięcia wypadków ze skutkiem śmiertelnym, obrażeń oraz szkód materialnych.



Ten symbol ostrzega przed niebezpiecznym napięciem elektrycznym. O ile symbol ten pojawia się we wskazówce ostrzegawczej, zachodzi niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.

2.2 Stosowanie zgodne z przeznaczeniem

Niniejszy produkt jest nadciśnieniowym detektorem wycieków klasy I według normy EN 13160-1 oraz EN 13160-2.

Ten produkt przeznaczony jest wyłącznie do sygnalizacji wycieków w zbiornikach służących do naziemnego lub podziemnego magazynowania cieczy, które są eksploatowane bezciśnieniowo, to znaczy w warunkach ciśnienia atmosferycznego.

Zbiorniki

- Zbiorniki dwupłaszczowe ze stali według normy EN 12285-1 (DIN 6608) EN 12285-2 (DIN 6616) klasy B i C oraz stojące zbiorniki cylindryczne według normy DIN 6619-2, zbiorniki stojące według normy DIN 6623-2 i poziome zbiorniki cylindryczne według normy DIN 6624-2.
- Zbiorniki dwupłaszczowe lub jednopłaszczowe z wewnętrznym lub zewnętrznym płaszczem przeciwprieciekowym, ze stali lub tworzywa sztucznego z odpowiednią przestrzenią międzywęzłową według normy EN 13160-7 i ciśnieniem próbnym w przestrzeni międzywęzłowej wynoszącym co najmniej 600 mbar.

Produkt wolno podłączać do jednego zbiornika naziemnego lub kilku zbiorników podziemnych o maksymalnej pojemności przestrzeni międzywęzłowej wynoszącej 4 m³, w zależności od wydajności filtrów suchych, patrz rozdział "Filtr suchy". Montaż w studziencie rewizyjnej zbiorników podziemnych jest dopuszczalny tylko po uzyskaniu urzędowego zezwolenia.

Ciecze

- Zbiorniki ze stali: ciecze stanowiące zagrożenie dla wody,
- zbiorniki z tworzywa sztucznego: ciecze stanowiące zagrożenie dla wody,
- AdBlue® (roztwór mocznika 32,5 %) według normy DIN 70070.

Dopuszczalna gęstość cieczy jest zależna od stosowanego zbiornika oraz jego pojemności:

Wysokość zbiornika / średnica zbiornika	Dopuszczalna gęstość magazynowanej cieczy (ze standardowymi punktami załączenia przykładowo artykuł o numerze 43790)
≤ 2,00 m	≤ 1900 kg/m ³
≤ 2,50 m	≤ 1740 kg/m ³
≤ 2,60 m	≤ 1670 kg/m ³
≤ 2,76 m	≤ 1580 kg/m ³
≤ 2,84 m	≤ 1530 kg/m ³
≤ 2,90 m	≤ 1500 kg/m ³

W wersji specjalnej z odmiennymi punktami załączenia - patrz tabliczka znamionowa urządzenia - występują ograniczenia w dopuszczalnej wysokości zbiornika w zależności od gęstości magazynowanego czynnika.

Obliczenie punktu załączenia odbywa się w następujący sposób:

maksymalnie dopuszczalna wysokość zbiornika (w cm)
= wartość "włączenie alarmu" -20 mbar / gęstość

Inny rodzaj zastosowania nie jest zgodny z przeznaczeniem i powoduje powstawanie zagrożeń.

Przed zastosowaniem produktu należy upewnić się, że produkt nadaje się do przewidzianego przez użytkownika rodzaju zastosowania. W tym celu trzeba uwzględnić co najmniej następujące wymogi:

- wszystkie warunki, normy oraz przepisy bezpieczeństwa obowiązujące w miejscu użytkowania produktu,
- wszystkie warunki i dane przewidziane w specyfikacji produktu,
- warunki przewidziane dla planowanego przez użytkownika zastosowania.

Ponadto należy przeprowadzić według uznanej procedury ocenę ryzyka w odniesieniu do konkretnego zastosowania przewidzianego przez użytkownika oraz podjąć wszelkie odpowiednie działania na rzecz bezpieczeństwa zgodnie z wynikiem procedury oceny ryzyka. Należy też przy tym uwzględnić możliwe konsekwencje wynikające z zabudowy lub integracji produktu w systemie lub instalacji.

Podczas użytkowania produktu wszystkie prace należy przeprowadzać wyłącznie w warunkach wyszczególnionych w instrukcji eksploatacji oraz na tabliczce znamionowej, w ramach danych technicznych zawartych w specyfikacji oraz w zgodzie ze wszystkimi warunkami, normami i przepisami bezpieczeństwa obowiązującymi w miejscu użytkowania produktu.

2.3 Przewidywalne błędne stosowanie

Produktu nie wolno stosować w szczególności w następujących przypadkach i do następujących celów:

- w otoczeniu zagrożonym wybuchem;
 - w razie eksploatacji w strefach zagrożonych wybuchem iskrzenie może doprowadzić do wyfuknięcia, pożaru lub eksplozji,
- eksploatacja bez filtra suchego, eksploatacja z zużytym granulem suchym,
- w powiązaniu z produktami, które służą bezpośrednio lub pośrednio do celów związanych z zabezpieczeniem zdrowia lub życia człowieka albo których eksploatacja może powodować zagrożenia dla człowieka, zwierzęcia lub dóbr materialnych,
- przyłączy elektryczne z przełącznikiem lub złączem wtykowym;
- stosowanie w zbyt wysokich zbiornikach, w których maksymalne ciśnienie statyczne cieczy na dnie zbiornika jest wyższe od wartości "włączenie alarmu" - patrz rozdział "Stosowanie zgodne z przeznaczeniem"

2.4 Kwalifikacje personelu

Czynności montażu, uruchamiania, konserwacji i wyłączenia z eksploatacji tego produktu może wykonywać wyłącznie wyspecjalizowany zakład dysponujący odpowiednimi kwalifikacjami i certyfikatami oraz spełniający następujące wymogi:

- przestrzeganie wszystkich warunków, norm oraz przepisów bezpieczeństwa obowiązujących w miejscu użytkowania produktu i dotyczących obchodzenia się z substancjami stanowiącymi zagrożenie dla wody,
- w Niemczech: certyfikacja zgodnie z § 62 rozporządzenia o urządzeniach przeznaczonych do obchodzenia się z substancjami stanowiącymi zagrożenie dla wody (AwSV).

Ze względu na swoje wykształcenie zawodowe, wiedzę i doświadczenia pracownicy wykwalifikowani muszą być w stanie przewidzieć i rozpoznać możliwe zagrożenia, które mogą powstawać z tytułu użytkowania produktu.

Pracownikom wykwalifikowanym muszą być znane wszystkie obowiązujące warunki, normy i przepisy bezpieczeństwa, których należy przestrzegać podczas czynności wykonywanych przy produkcji oraz z jego pomocą.

2.5 Osobiste wyposażenie ochronne

Należy zawsze stosować wymagane osobiste wyposażenie ochronne. Podczas czynności wykonywanych przy produkcji oraz z jego pomocą należy także uwzględnić, że w miejscu użytkowania mogą występować zagrożenia, których źródłem nie jest bezpośrednio sam produkt.

2.6 Modyfikacje produktu

Przy produkcji oraz z jego pomocą należy wykonywać wyłącznie takie czynności, które są opisane w niniejszej instrukcji eksploatacji. Nie wolno wprowadzać zmian, które nie są opisane w niniejszej instrukcji eksploatacji.

3 Transport i składowanie

Niewłaściwy transport i składowanie mogą spowodować uszkodzenie produktu.

WSKAZÓWKA

NIEWŁAŚCIWA OBSŁUGA

- Należy upewnić się, że podczas transportu i składowania produktu dotrzymywane są warunki otoczenia wyszczególnione w specyfikacji.
- Do celów transportowych należy wykorzystywać oryginalne opakowanie.
- Produkt należy przechowywać wyłącznie w suchym i czystym otoczeniu.
- Należy upewnić się, że podczas transportu i składowania produkt jest chroniony przed uderzeniami.

Nieprzestrzeganie niniejszych zaleceń może doprowadzić do powstania szkód materialnych.

4 Opis produktu

W wykonanej z tworzywa sztucznego i odpornej na uderzenia obudowie produktu znajdują się wskaźniki i elementy obsługi oraz wszystkie układy elektroniczne.

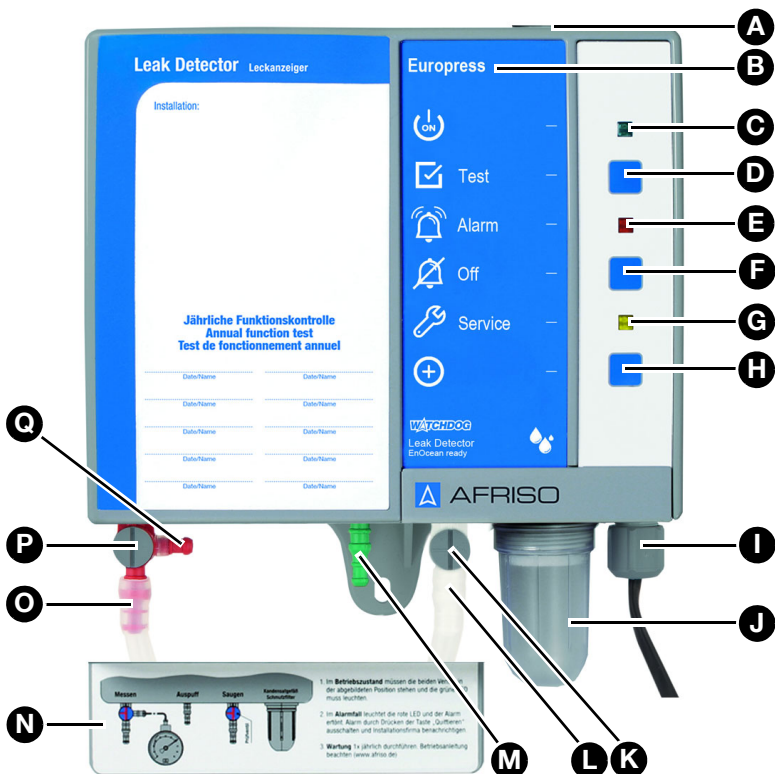
Do dyspozycji stoją dwa przyłącza węży stanowiących połączenie pneumatyczne z przestrzenią międzywęzłową zbiornika. Trzecie przyłącze węża jest przeznaczone do podłączenia filtra suchego.

Produkt utrzymuje stałe nadciśnienie w przestrzeni międzywęzłowej zbiornika i uruchamia alarm w razie spadku nadciśnienia.

Powietrze jest suszone w filtrze suchym (nie należącym do zakresu dostawy) i oczyszczane z cząstek pyłu. Powietrze jest pompowane do międzywęzłowej przestrzeni zbiornika. Pompa oraz zawór bezpieczeństwa kompensują wahania ciśnienia w przestrzeni międzywęzłowej.

Produkt może zostać dodatkowo wyposażony w moduł bezprzewodowy EnOcean® w późniejszym okresie eksploatacji.

4.1 Przegląd



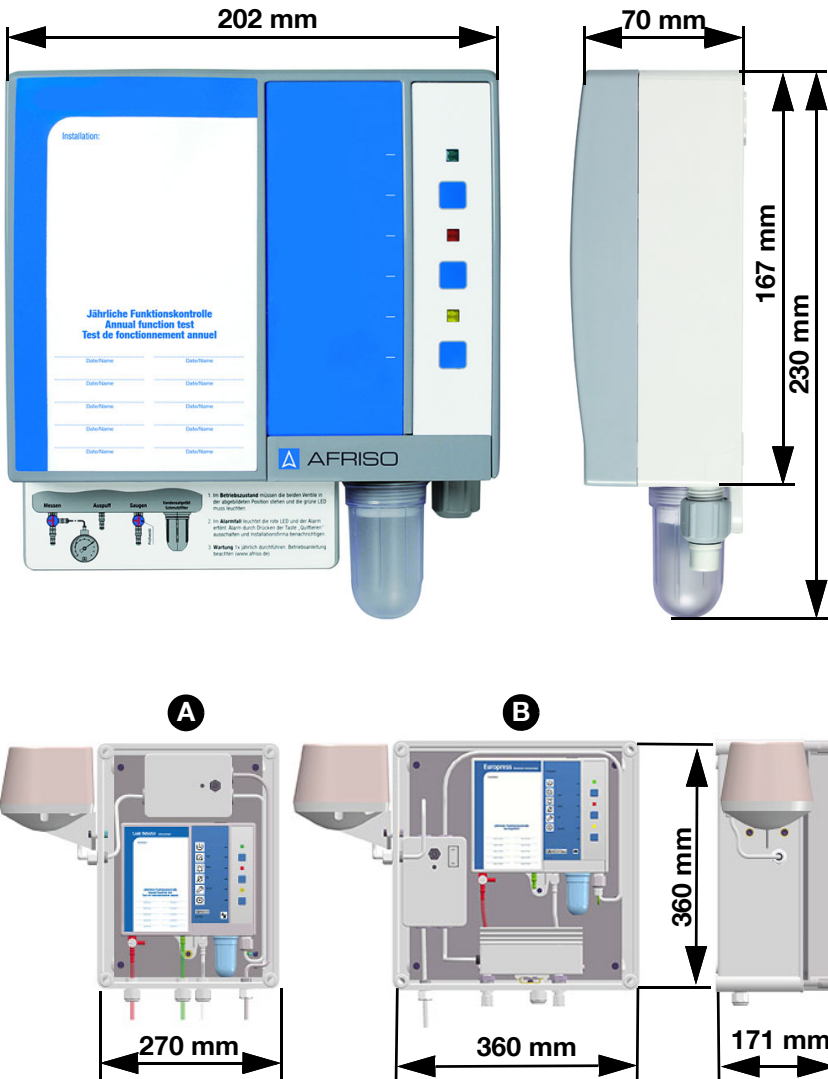
- A. zatyczka gumowa
- B. oznaczenie typu produktu
- C. zielona dioda LED
- D. przycisk testu
- E. czerwona dioda LED
- F. przycisk odstawienia
- G. żółta dioda LED
- H. przycisk LRN
- I. śrubunek do przewodu

- J. pułapka kondensatu z filtrem zanieczyszczeń
- K. zawór kontrolny
- L. przyłącze przewodu ciśnieniowego
- M. przyłącze przewodu ssącego
- N. osłona przyłączy przewodów
- O. przyłącze przewodu pomiarowego
- P. zawór pomiarowy
- Q. przyłącze kontrolne

4.1.1 Piktogramy

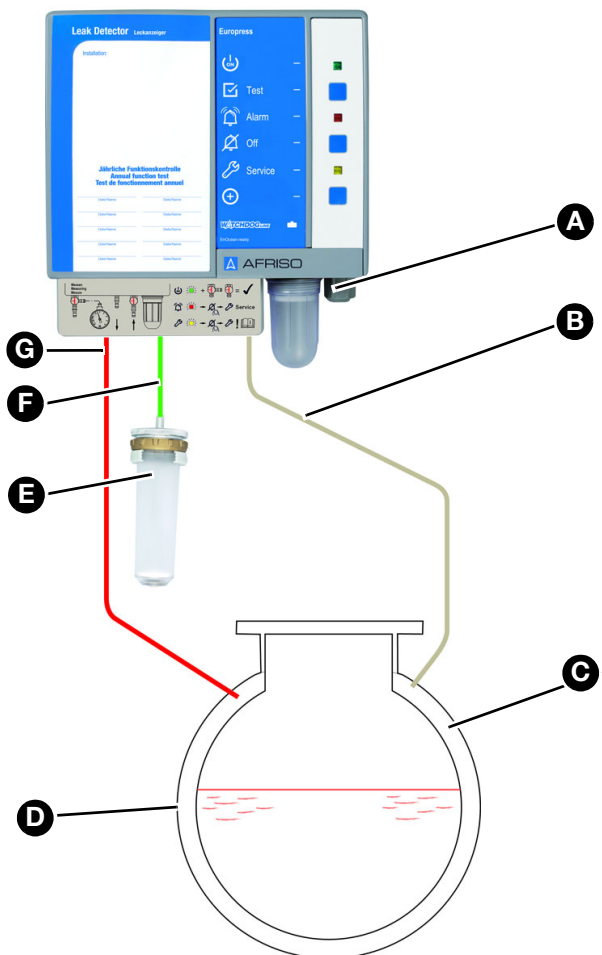
Symbol	Znaczenie/funkcja
	Wskaźnik Po włączeniu produktu zielona dioda LED po prawej stronie symbolu sygnalizuje gotowość do eksploatacji.
	Przycisk Przycisk testu umożliwia sprawdzenie alarmu optycznego i akustycznego.
	Wskaźnik W razie sytuacji alarmowej czerwona dioda LED po prawej stronie symbolu sygnalizuje zakłócenie/alarm.
	Przycisk Ten przycisk umożliwia wyciszenia alarmu akustycznego.
	Wskaźnik Żółta dioda LED po prawej stronie symbolu sygnalizuje konieczność wykonania corocznych czynności serwisowych, jeśli funkcja serwisowa jest aktywna.
	Przycisk Po wciśnięciu przycisku LRN produkt nadaje komunikat programujący (LRNTEL) umożliwiający nawiązanie połączenia z bramką sieciową AFRISOhome Gateway.

4.2 Wymiary

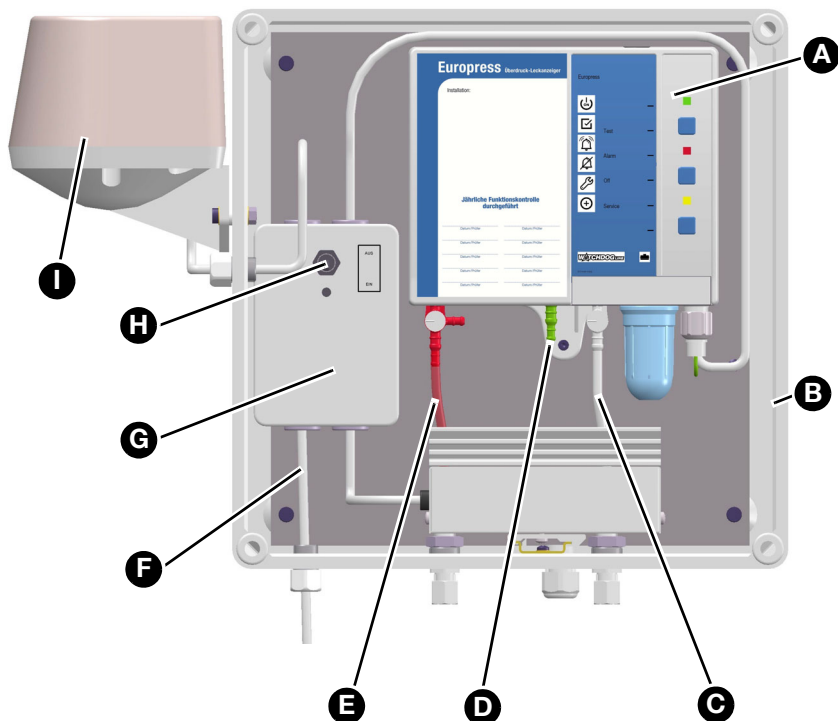


Ilustracja 1: Detektor Europress w obudowie ochronnej, bez układu ogrzewania (A) lub z układem ogrzewania (B), wstępnie zmontowany i przygotowany do zainstalowania. Syrena alarmowa jest podłączona do przekaźnika wyjściowego.

4.3 Przykład zastosowania



- | | |
|--|---------------------------------|
| A. Przyłącze elektryczne | E. filtr suchy |
| B. przewód ciśnieniowy (przezroczysty) | F. przewód ssący (zielony) |
| C. Przestrzeń międzywęzłowa | G. przewód pomiarowy (czerwony) |
| D. płaszcz zewnętrzny zbiornika | |



- | | |
|--|---|
| A. produkt | F. przewód sieciowy |
| B. obudowa ochronna | G. ogrzewanie z termostatem |
| C. przewód ciśnieniowy (przezroczysty) | H. przełącznik odstawienia syreny alarmowej „HPW 2“ |
| D. przewód ssący (zielony) | I. syrena alarmowa „HPW 2“ |
| E. przewód pomiarowy (czerwony) | |

4.4 Działanie

Produkt zasysa powietrze przez filtr suchy i pompuje je przez przewód ciśnieniowy do przestrzeni międzywęzłowej zbiornika aż do uzyskania poziomu ciśnienia roboczego.

Wyłącznik ciśnieniowy mierzy ciśnienie w przestrzeni międzywęzłowej za pośrednictwem przewodu pomiarowego i utrzymuje je we współpracy z pompą na stałym poziomie.

Jeśli w płaszczu wewnętrznym lub zewnętrznym zbiornika nastąpi wyciek powyżej lub poniżej lustra magazynowanej cieczy lub poziomu wody gruntowej i wyciek ten będzie większy od wydajności pompy, nadciśnienie spadnie. Wraz z osiągnięciem punktu wywołania alarmu czerwona dioda LED świeci się światłem ciągłym i rozlega się alarm akustyczny. Przekaznik zwiera się. Alarm akustyczny można wyciszyć, wciskając przycisk odstawienia. Punkt załączenia funkcji "włączenie alarmu" musi być o co najmniej 30 mbar wyższy od poziomu ciśnienia statycznego magazynowanej cieczy i wody gruntowej.

Alarm jest wskazywany w trybie optycznym i akustycznym. Przekaznik wyjściowy pozwala na wyprowadzenie sygnału alarmowego do urządzeń dodatkowych (przykładowo syreny alarmowej lub obrotowej lampy sygnalizacyjno-ostrzegawczej).

Produkty z modułem bezprzewodowym EnOcean®

Bramka sieciowa AFRISOhome Gateway umożliwia automatyczne wysyłanie komunikatów w przypadku stanu alarmowego.

4.5 Wyjście przekaznikowe

Produkt jest wyposażony w bezpotencjałowy zestyk przełączny. Jeśli żaden alarm nie jest aktywny, przekaznik znajduje się w pozycji rozwartej. W przypadku alarmu przekaznik zwiera się i przełącza zestyk przełączny.

Produkt można eksploatować bez urządzeń dodatkowych lub z urządzeniami dodatkowymi, przykładowo takimi jak:

- optyczne i akustyczne zespoły alarmowe,
- urządzenia telekomunikacyjne,
- systemy zarządzania automatyką budynków,

4.6 Dopuszczenia, certyfikaty, deklaracje

Produkt jest zgodny z:

- dyrektywą unijną dotyczącą kompatybilności elektromagnetycznej (2014/30/UE),
- dyrektywą unijną dotyczącą sprzętu elektrycznego przewidzianego do stosowania w określonych granicach napięcia (2014/35/UE),
- rozporządzeniem o produktach budowlanych 305/2011 (EN 13160-2:2003),
- dyrektywą unijną dotyczącą ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (2011/65/UE) (dyrektywa RoHS).

4.7 Dane techniczne

Parametr	Wartość	
Dane ogólne		
waga	1,2 kg	
emisje / sygnał alarmowy	minimum 70 dB(A) poziom ciśnienia akustycznego alarmu w odległości jednego metra przy uwzględnieniu częstotliwościowej charakterystyki korekcyjnej A	
dodatkowe przyłącza	1 przekaźnik wyjściowy (zestyk przełączny)	
moc załączalna i wyłączalna przekaźnika wyjściowego	maksymalnie 250 V, 2 A, obciążenie rezystancyjne	
bezpiecznik przekaźnika	T 2 A	
	wersja standardowa	wersja specjalna

Parametr	Wartość	
ciśnienie robocze w przestrzeni międzywęzłowej	około 510 mbar	patrz tabliczka znamionowa produktu
punkt włączenia alarmu	470 ± 10 mbar	
punkt wyłączenia alarmu	500 ± 10 mbar	
punkt włączenia pompy	500 ± 10 mbar	
punkt wyłączenia pompy	530 ± 0 mbar	
otwarcie zaworu bezpieczeństwa	≥ 570 mbar	
przewód elastyczny standardowy	wąż z polichlorku winylu PVC 6 x 2 mm	
długość przewodu elastycznego	maksymalnie 50 m	

Parametr	Wartość
Warunki otoczenia	
temperatura otoczenia podczas pracy	-5 ... 60 °C
temperatura otoczenia w warunkach zewnętrznych z obudową ochronną i ogrzewaniem	-25 ... 60 °C
temperatura otoczenia podczas magazynowania	-25 ... 60 °C
Dane elektryczne	
napięcie znamionowe	AC 100 ... 240 V
moc nominalna	< 10 VA
klasa ochronności (EN 60730-1)	II
stopień ochrony (EN 60529)	IP 30
stopień ochrony w obudowie ochronnej	IP 65
tryb działania oraz dodatkowy tryb działania	typ 1.B
emisja zakłóceń	CISPR 22
odporność na zakłócenia	EN 61000
Technologia bezprzewodowa EnOcean®	

Parametr	Wartość
częstotliwość	868,3 MHz
moc nadawcza	maksymalnie 10 mW
zasięg	patrz rozdział "Informacje o technologii bezprzewodowej EnOcean®"
EnOcean® Equipment Profile (EEP)	A5-30-04

5 Montaż

W przypadku zbiorników podziemnych ciśnienie hydrostatyczne wody gruntowej oddziaływujące na dno zbiornika nie może przekraczać wartości 435 mbar.

Ciśnienie hydrostatyczne magazynowanej cieczy włącznie z ewentualnie występującym ciśnieniem nakładającym się nie może przekraczać wartości 435 mbar.

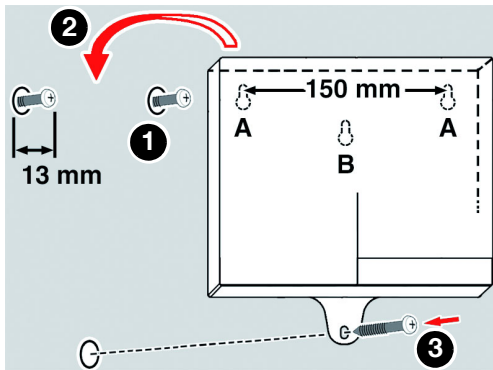
5.1 Przygotowanie montażu

- ⇒ Należy upewnić się, że akustyczny sygnał ostrzegawczy sygnalizatora jest słyszalny w każdej chwili także w przypadku hałasu występującego w otoczeniu.

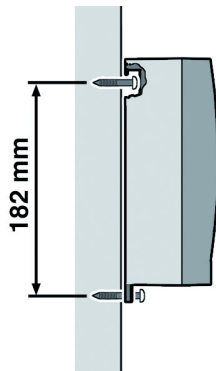
O ile nie ma możliwości zabezpieczenia odpowiedniej słyszalności sygnału, trzeba zamontować w odpowiednim miejscu dodatkowe urządzenie alarmowe (przykładowo dodatkowe urządzenie alarmowe ZAG 01, syrenę alarmową KH 1 lub syrenę alarmową ze światłem ostrzegawczym z asortymentu firmy AFRISO).

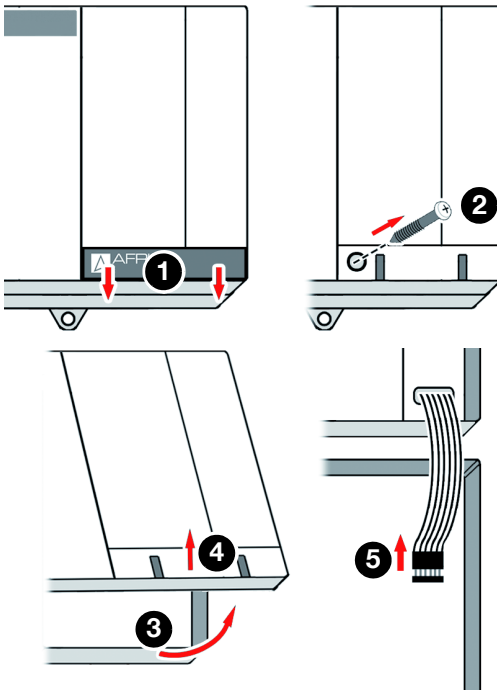
5.2 Montaż produktu

- ⇒ Należy upewnić się, że produkt jest zamontowany na wysokości oczu na płaskiej, stabilnej i suchej ścianie.
- ⇒ Należy upewnić się, że produkt jest dostępny i widoczny o każdej porze.
- ⇒ Należy upewnić się, że są dotrzymywane dopuszczalne warunki otoczenia obowiązujące dla produktu.
- ⇒ Należy upewnić się, że produkt jest zabezpieczony przed zalaniem oraz działaniem wody rozpryskowej.
- ⇒ Należy upewnić się, że w przypadku montażu wykonywanego na wolnym powietrzu produkt jest chroniony przed bezpośrednim wpływem warunków atmosferycznych.
 - Należy stosować obudowę ochronną AFRISO.



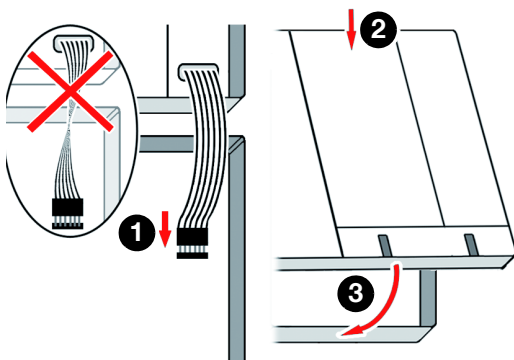
1. Produkt zamontować na ścianie (zastosować rodzaj mocowania A lub B).
- Wykorzystać dołączony szablon do wykonania otworów.



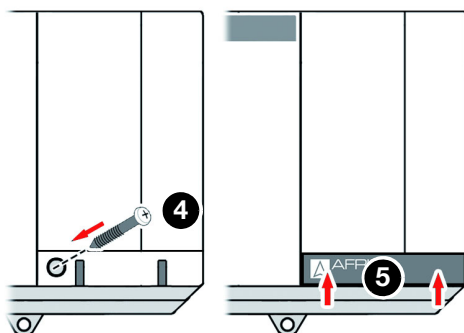


2. Otworzyć produkt.

3. Podłączyć produkt w sposób opisany w rozdziale "Przyłącze elektryczne".



4. Zamknąć produkt.



5.3 Przyłącze elektryczne



NIEBEZPIECZEŃSTWO

PORAŻENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM

- Należy upewnić się, że rodzaj instalacji elektrycznej nie zmniejsza zakresu ochrony przed porażeniem prądem elektrycznym (klasa ochronności, izolacja ochronna).
- Należy upewnić się, że produkt zostanie podłączony przy wykorzystaniu trwale ułożonego przewodu.

Nieprzestrzeganie niniejszych zaleceń prowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń.



NIEBEZPIECZEŃSTWO

PORAŻENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM PRZEZ ELEMENTY ZNAJDUJĄCE SIĘ POD NAPIĘCIEM

- Przed rozpoczęciem prac odłączyć napięcie sieciowe i zabezpieczyć urządzenie przed ponownym włączeniem napięcia.
- Należy upewnić się, że przedmioty lub media przewodzące energię elektryczną nie stanowią zagrożenia.

Nieprzestrzeganie niniejszych zaleceń prowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń.

WSKAZÓWKA

BRAK DOSTĘPNOŚCI FUNKCJI MONITORUJĄCEJ

- W układzie zasilania produktu nie instalować wtyczek sieciowych lub przełączników.
- Produkt należy włączać i wyłączać tylko za pośrednictwem bezpiecznika sieciowego nie należącego do zakresu dostawy produktu.

Nieprzestrzeganie niniejszych zaleceń może doprowadzić do powstania szkód materialnych.

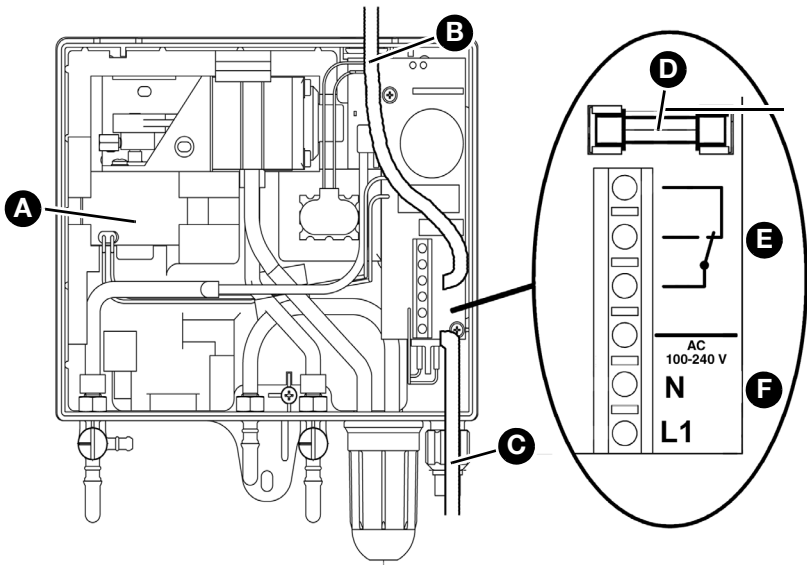
5.4 Zasilanie elektryczne

⇒ Należy upewnić się, że podłączenie produktu do sieci wykonane zostanie przy pomocy trwale ułożonego, stosownego przewodu (przykładowo NYM-J 2 x 1,5 mm²).

⇒ Należy upewnić się, że obwód zasilający sygnalizatora jest zabezpieczony osobnym bezpiecznikiem o wartości maksymalnej 16 A.

1. Otworzyć produkt.
2. Gumową zatyczkę umieszczoną w górnej części obudowy zastąpić dołączonym śrubunkiem do przewodów w celu wyprowadzenia przewodu sieciowego lub przekąźnikowego z obudowy w kierunku górnym.
3. Przewód sieciowy wsunąć do produktu przez górny lub dolny śrubunek do przewodów.
4. Żyłę fazową podłączyć do zacisku L1, a żyłę zerową do zacisku N.
5. Otwór produktu, który nie jest wykorzystywany na śrubunek, zaślepić dołączoną zatyczką.

5.4.1 Podłączanie produktu

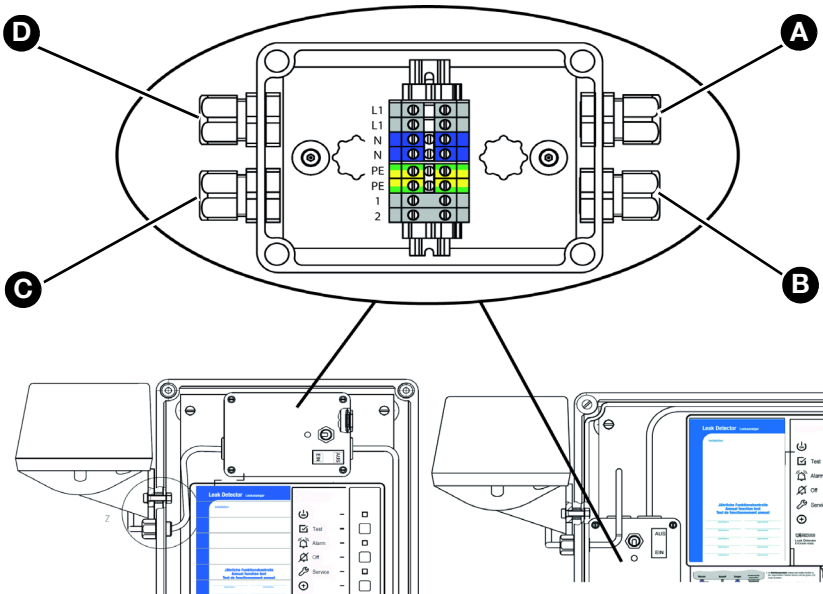


- | | |
|---|----------------------------|
| A. pompa | D. bezpiecznik przekaźnika |
| B. prowadzenie przewodu przez górny śrubunek do przewodów | E. przyłącze przekaźnika |
| C. prowadzenie przewodu przez dolny śrubunek do przewodów | F. przyłącze sieciowe |

5.4.2 Podłączanie produktu w obudowie ochronnej

W przypadku produktu zamontowanego w obudowie ochronnej trzeba przestrzegać następujących punktów:

- Podłączenie produktu odbywa się za pośrednictwem zewnętrznej skrzynki przyłączeniowej.
- Trzeba zamontować dodatkowy alarm akustyczny poza obudową ochronną.
- W obudowie ochronnej bez syreny alarmowej lub ogrzewania produkt trzeba podłączyć zgodnie z rozdziałem 5.4.1.



A. przyłącze sieciowe

B. przyłącze Europress

C. przyłącze syreny alarmowej

D. przyłącze ogrzewania (opcjonalnie)

5.4.3 Wyjście przekaźnikowe

WSKAZÓWKA

PRZEPIĘCIA WYSTĘPUJĄCE PODCZAS ODŁĄCZANIA ODBIORNIKÓW INDUKCYJNYCH

Przebiegi występujące podczas odłączania odbiorników indukcyjnych mogą posiadać negatywne oddziaływanie na urządzenia elektryczne i prowadzić do zniszczenia zestyków rozłącznych.

- Odbiorniki indukcyjne wyposażyć w dostępny w sieci handlowej człon RC, przykładowo 0,1 μF /100 Ω .

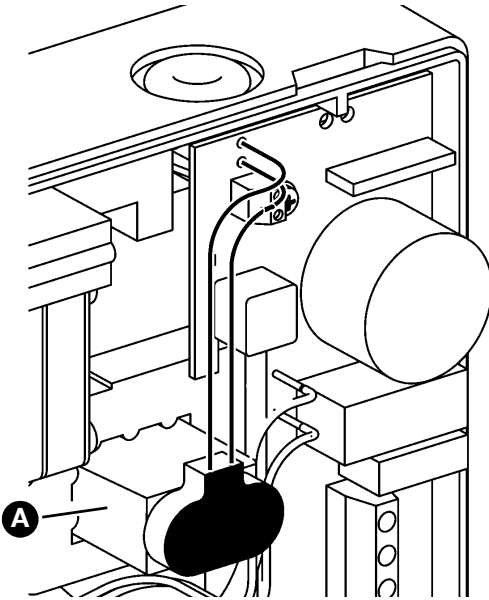
Nieprzestrzeganie niniejszych zaleceń może doprowadzić do powstania szkód materialnych.

Bezpotencjałowy styk przekaźnikowy (zestyk przełączny) podaje sygnał wyjściowy. Sygnał alarmowy może zostać przekazany do dodatkowego urządzenia alarmowego (przykładowo ZAG 01).

W normalnym trybie pracy przekaźnik znajduje się w pozycji rozwartej, natomiast w przypadku alarmu przekaźnik zwiiera się.

1. Trwale ułożyć przewód przekaźnika.
2. Przewód przekaźnika wsunąć do produktu przez górny lub dolny śrubunek do przewodów.
3. Przewód przekaźnika podłączyć do zacisków oznakowanych stykiem przekaźnika.
4. Zapewnić bezpieczne odłączanie przewodu przekaźnika.
 - Właściwości izolacyjne przewodu przekaźnika muszą spełniać co najmniej wymagania normy IEC 60227 lub IEC 60245.

5.4.4 Bateria 9V (do uruchamiania alarmu w przypadku zaniku zasilania)



Przy stosowaniu w Szwajcarii

1. Podłączyć do produktu dołączoną baterię 9 V (A).

Podłączona bateria spowoduje w przypadku zaniku zasilania włączenie sygnału alarmowego. Nie ma możliwości odstawienia sygnału alarmowego, który wyłącza się dopiero po przywróceniu zasilania elektrycznego. Po przywróceniu zasilania elektrycznego produkt jest natychmiast gotowy do eksploatacji. O ile w międzyczasie wystąpi wyciek, jest on sygnalizowany.

W przypadku eksploatacji produktu w Niemczech zakres dostawy nie obejmuje baterii. Podłączenie dostępnej w sieci handlowej baterii 9 V jest opcjonalne.

5.4.5 Dodatkowe wyposażenie w formie modułu bezprzewodowego EnOcean® (opcjonalnie)



NIEBEZPIECZEŃSTWO

PORAŻENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM PRZEZ ELEMENTY ZNAJDUJĄCE SIĘ POD NAPIĘCIEM

- Przed rozpoczęciem prac odłączyć napięcie sieciowe i zabezpieczyć urządzenie przed ponownym włączeniem napięcia.

Nieprzestrzeganie niniejszych zaleceń prowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń.

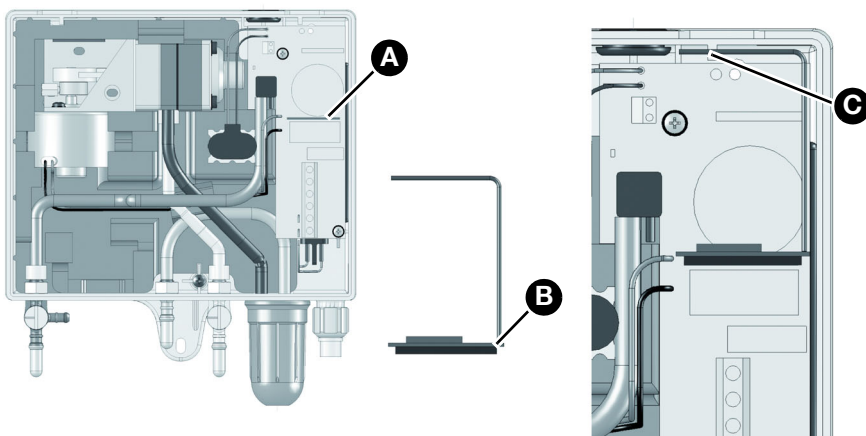
WSKAZÓWKA

WYŁADOWANIA ELEKTROSTATYCZNE

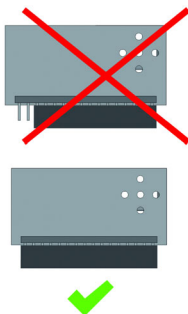
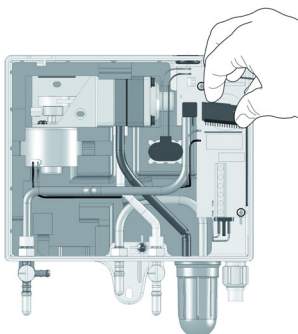
- Przed dotknięciem elektronicznych elementów układu zawsze konieczne jest wcześniejsze uziemienie osoby wykonującej obsługę.
- Podczas montażu nie dotykać modułu bezprzewodowego EnOcean®, instalując go w gnieździe wtykowym przy pomocy folii antystatycznej.

Nieprzestrzeganie niniejszych zaleceń może doprowadzić do powstania szkód materialnych.

1. Otworzyć produkt.



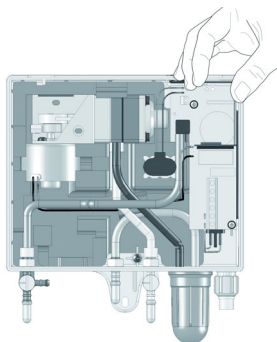
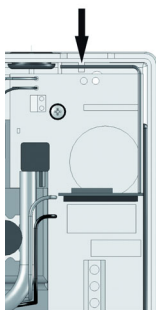
- A. gniazdo wtykowe do modułu bezprzewodowego EnOcean®
 B. pozycja anteny
 C. wycięcie korpusu (do zamocowania anteny)



2. Wsunąć moduł bezprzewodowy EnOcean® do gniazda wtykowego.

Podczas montażu przestrzegać następujących warunków:

- wszystkie piny muszą zostać wetknięte do gniazda typu żeńskiego.
- antena musi zostać umieszczona po prawej stronie (w pobliżu ścianki korpusu),



3. Antenę modułu bezprzewodowego EnOcean® wcisnąć do dwóch wycięć korpusu produktu.
 4. Zamknąć z powrotem pokrywę produktu.

5.5 Podłączanie przewodów elastycznych

Przykład układania przewodów elastycznych pomiędzy produktem oraz zbiornikiem, patrz rozdział "Przykład zastosowania".

⇒ Należy upewnić się, że przewody elastyczne są odporne na magazynowaną ciecz oraz jej opary.

1. Na przewód pomiarowy (czerwony), przewód ssący (zielony) oraz przewód

ciśnieniowy (przezroczysty) stosować przewód elastyczny 6 x 2 mm z tworzywa sztucznego, odporny na działanie oleju i wody.

2. Przy zastosowaniach na wolnym powietrzu lub stosowaniu pod powierzchnią ziemi przewody elastyczne układać w odpowiednich rurach ochronnych szczelnych na działanie cieczy, odpornych na uderzenia oraz wpływy warunków atmosferycznych.
3. Przewody elastyczne układać pełnym przekrojem na całej długości bez zagięć lub wgnieceń.
4. Nie stosować układów odcinających.
5. Podczas montażu zabezpieczyć wszystkie przejścia i złącza przewodów elastycznych za pomocą opasek zaciskowych.

Alternatywnie można zastosować złączki szybkozaciskowe (jednostronnie odcinające, przykładowo NW 7,2 Rectu Base typ 26) na przyłączy przewodu ciśnieniowego po stronie zbiornika oraz przewodu pomiarowego przestrzeni międzywęzłowej. Obowiązują przy tym następujące warunki:

- element złączki z mechanizmem zamykającym montowany jest na stałe bezpośrednio na zbiorniku,
- element przyłączowy przewodu ciśnieniowego i pomiarowego jest każdorazowo zabezpieczany opaską na każdym przewodzie elastycznym,
- montaż i podłączenie przewodu ciśnieniowego i pomiarowego musi nastąpić w sposób uniemożliwiający zakleszczenie.

Złączki szybkozaciskowe umożliwiają fabryczne napełnienie przestrzeni międzywęzłowej wysuszonym powietrzem, co istotnie skraca czas uruchomienia w miejscu użytkowania urządzenia. Należy przy tym przestrzegać następujących warunków:

- w przestrzeni międzywęzłowej może znajdować się tylko wysuszone powietrze,

-

Leak Detector Leaktuchmessgerät

1. Einleitung:

Alternative Funktionskontrolle:
Alarmfunktion Test
des Hochdruckventils manuell

Testfunktion Hochdruckventil
Testfunktion Hochdruckventil
Testfunktion Hochdruckventil
Testfunktion Hochdruckventil
Testfunktion Hochdruckventil

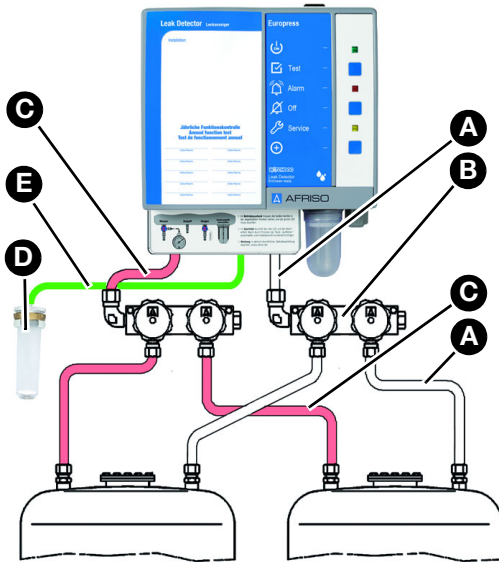
Leak Detector
Leaktuchmessgerät

AFRISO

1. Einleitung:
2. Funktion:
3. Aufbau:
4. Bedienung:
5. Wartung:

-





- A. przewód ciśnieniowy, biały lub przezroczysty wąż
- B. rozdzielacz
- C. przewód pomiarowy, czerwony wąż
- D. filtr suchy
- E. przewód ssący, zielony wąż

Ilustracja 3: Podłączenie kilku zbiorników podziemnych

5.6 Kontrola szczelności

WSKAZÓWKA

ZBYT WYSOKIE CIŚNIENIE PRÓBNE

- Należy upewnić się, że kontrola szczelności jest wykonywana przy ciśnieniu próbnym o wartości < 600 mbar.

Nieprzestrzeganie niniejszych zaleceń może doprowadzić do powstania szkód materialnych.

1. Skontrolować szczelność montażu przewodów elastycznych (bez urządzenia) przed ich podłączeniem do przestrzeni międzywęzłowej.
 - Przeprowadzić kontrolę szczelności przy ciśnieniu maksymalnym o wartości 600 mbar.
2. Po kontroli szczelności wykonanej z pozytywnym wynikiem podłączyć przewody łączące do przestrzeni międzywęzłowej zbiornika.

5.7 Napełnianie podstawowe

Wydajność pompy produktu nie może przekraczać wartości 100 l/h.

⇒ Należy upewnić się, że zasysane powietrze jest suszone filtrem suchym o dostatecznie dużym rozmiarze.

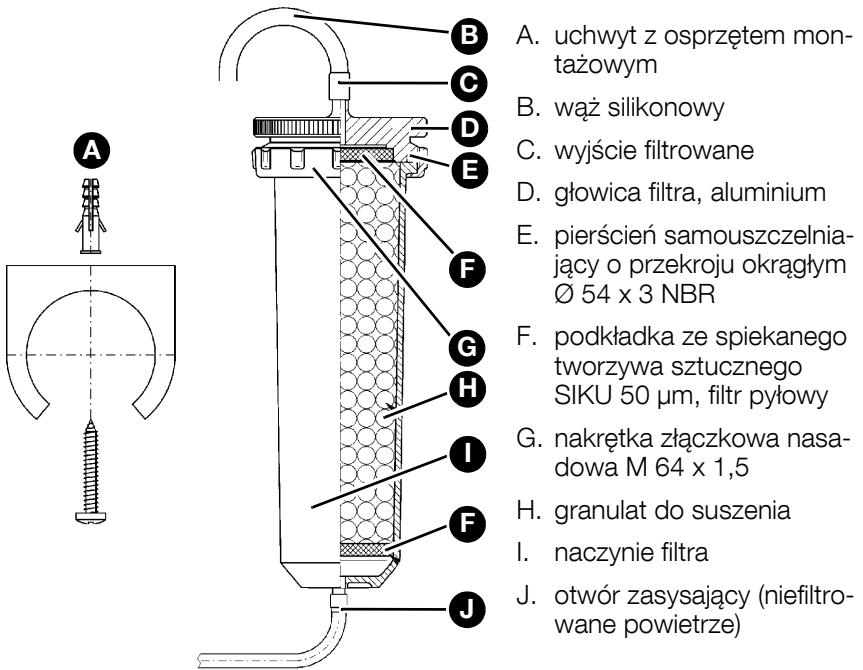
1. Napełnić przestrzeń międzywęzłową do osiągnięcia ciśnienia o wartości około 500 mbar (wersja standardowa).
 - Należy zastosować pompę montażową o wyższej wydajności.
2. Po osiągnięciu poziomu ciśnienia 500 mbar (wersja standardowa) odłączyć pompę montażową.
3. Podłączyć produkt.

5.8 Filtr suchy

W celu suszenia zasysanego powietrza trzeba zamontować w przewodzie ssącym filtry suche. Filtry suche nie należą do zakresu dostawy.

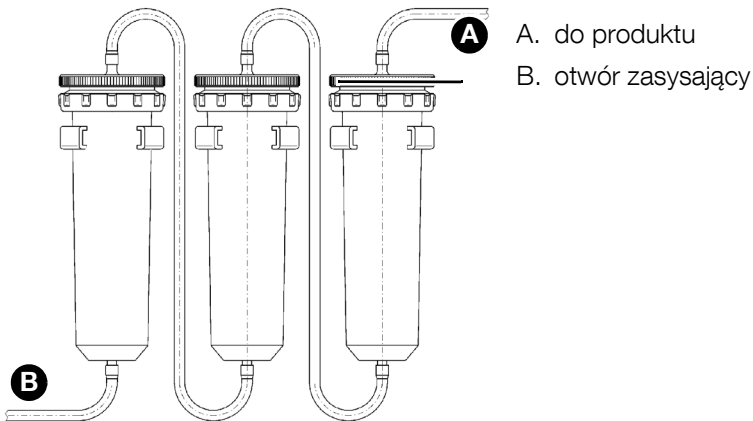
W zależności od warunków otoczenia granulatu do suszenia zawarty w filtrze podlega zużyciu ze względu na wchłanianie wilgoci. Zużycie granulatu do suszenia jest sygnalizowane przez zmianę koloru z pomarańczowego na bezbarwny.

Granulat do suszenia trzeba wymienić w filtrze po roku lub po zmianie koloru granulatu.



1. Przy pomocy tabeli ustalić liczbę niezbędnych filtrów suchych.
2. Filtry suche zamocować w pobliżu detektora wycieków przy pomocy opasek do rur.
 - Do zbiorników podziemnych: 1 x filtr suchy typ TF 220.
 - Można podłączyć maksymalnie jeden zbiornik naziemny.

Pojemność przestrzeni między-wężowej	Liczba filtrów suchych
do 300 litrów	1 x TF 220
do 700 litrów	2 x TF 220
do 1000 litrów	3 x TF 220
do 1500 litrów	4 x TF 220
do 1800 litrów	5 x TF 220
do 2200 litrów	6 x TF 220
do 2600 litrów	7 x TF 220
do 3000 litrów	8 x TF 220



- Wykonać połączenie wężowe pomiędzy filtrami suchymi a produktem.
- Zabezpieczyć wszystkie połączenia za pomocą opasek zaciskowych.
- Napełnić filtr suchy pomarańczowym granulatem do suszenia.

5.9 Ustawienia zaworów

Ustawienie zaworu	Zawór pomiarowy na czerwonym przyłączy przewodu pomiarowego	Zawór kontrolny na białym przyłączy przewodu ssącego
	normalny tryb pracy	normalny tryb pracy
	kontrola przy użyciu manometru	napowietrzanie
	kontrola zaworu bezpieczeństwa	niedozwolone
	niedozwolone	niedozwolone

6 Uruchomienie

6.1 Połączenie produktu z bramką AFRISOhome Gateway (opcjonalnie)

Procedura programowania jest opisana w instrukcji eksploatacji bramki sieciowej AFRISOhome Gateway lub aplikacji.

- ⇒ Należy upewnić się, że sygnał modułu bezprzewodowego EnOcean dociera z produktu do bramki sieciowej AFRISOhome Gateway lub że bramka AFRISOhome Gateway znajduje się w pobliżu produktu.
 - ⇒ Należy upewnić się, że bramka sieciowa AFRISOhome Gateway znajduje się w „trybie programowania“.
1. Włączyć napięcie sieciowe.
 - Zielona dioda LED świeci się.



2. Wcisnąć przycisk LRN (A).
 - Produkt nadaje komunikat programujący (LRN-TEL).
 - Produkt jest połączony z bramką sieciową AFRISOhome Gateway.

6.2 Uruchamianie produktu

WSKAZÓWKA

NIEPRAWIDŁOWE CIŚNIENIE W PRZESTRZENI MIĘDZYWĘZŁOWEJ

- Należy upewnić się, że ciśnienie w przestrzeni międzywęzłowej zbiornika odpowiada specyfikacji.

Nieprzestrzeganie niniejszych zaleceń może doprowadzić do powstania szkód materialnych.

- ⇒ Należy upewnić się, że produkt został prawidłowo zamontowany i podłączony do zasilania elektrycznego.
 - ⇒ Należy upewnić się, że są przestrzegane dane z tabliczki znamionowej zbiornika.
 - ⇒ Należy upewnić się, że liczba filtrów suchych jest prawidłowa.
 - ⇒ Należy upewnić się, że przeprowadzono kontrolę szczelności.
 - ⇒ Należy upewnić się, że przestrzeń międzywęzłowa znajduje się pod ciśnieniem.
1. Włączyć zasilanie napięciowe przez załączenie bezpiecznika sieciowego nie należącego do zakresu dostawy produktu.
 - Zielona dioda LED świeci się.
 - Układ sterowania pompy podtrzymuje ciśnienie. Po osiągnięciu zadanej wartości ciśnienia pompa wyłącza się.
 - Układ jest teraz gotowy do eksploatacji.
 2. Przeprowadzić kontrolę działania.

Zakład specjalistyczny potwierdza montaż, rozruch oraz przeprowadzenie kontroli produktu (patrz "Certyfikat fachowca").

6.3 Kontrola działania

Przeprowadzić kontrolę działania w następujących przypadkach:

- po każdym uruchomieniu,
- po każdym wystąpieniu alarmu,
- raz w roku podczas konserwacji.

Zlecić wykonanie kontroli działania zakładowi specjalistycznemu i uzyskać od niego odnośne potwierdzenie. Z każdej kontroli działania trzeba sporządzić raport kontrolny i przechowywać go wraz z dokumentacją instalacji.

Tylko producent lub przeszkolony personel specjalistyczny może regulować i kalibrować naciśnieniowy zawór bezpieczeństwa.

6.3.1 Kontrola działania przez symulację



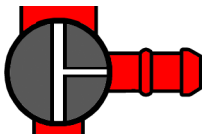
1. Zawór kontrolny (białe przyłącze) ustawić na pozycji "napowietrzanie".
 - Odbywa się napowietrzanie międzywęzłowej przestrzeni zbiornika.
 - Ciśnienie w przestrzeni międzywęzłowej spada, a produkt uruchamia alarm.



2. Zawór kontrolny (białe przyłącze) ustawić na pozycji "normalny tryb pracy".
 - Ponownie generowane jest ciśnienie w przestrzeni międzywęzłowej.
 - Alarm optyczny i akustyczny musi wyłączyć się samoczynnie.

6.3.2 Kontrola działania przez pomiar

Wolne, boczne przyłącze czerwonego zaworu pomiarowego jest przewidziane do podłączenia ciśnieniomierza w celu przeprowadzenia kontroli układu. Protokoły kontrolne znajdują się na stronie internetowej www.afriso.de.



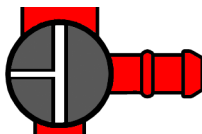
1. Podłączyć ciśnieniomierz.
2. Zawór pomiarowy (czerwone przyłącze) ustawić na pozycji "kontrola".
 - Ciśnieniomierz wskazuje ciśnienie przestrzeni międzyzęłowej.



3. Zawór kontrolny (białe przyłącze) ustawić na pozycji "napowietrzanie".
 - Powoli spada ciśnienie.
4. Obserwować ciśnieniomierz i udokumentować wartości ciśnienia, przy których włącza się pompa i sygnały alarmowe.



5. Zawór kontrolny (białe przyłącze) ustawić na pozycji "normalny tryb pracy".
 - Powoli wzrasta ciśnienie.
6. Obserwować ciśnieniomierz i udokumentować wartości ciśnienia, przy których wyłącza się pompa i sygnały alarmowe.



7. Zawór pomiarowy (czerwone przyłącze) ustawić na pozycji "normalny tryb pracy".
8. Odtłączyć ciśnieniomierz.

6.3.3 Kontrola działania wskaźników

1. Wcisnąć przycisk testu.
 - Zapala się zielona, czerwona oraz żółta dioda LED i rozlega się alarm akustyczny.
 - Zwolnienie przycisku testu powoduje zakończenie procedury kontroli działania.

7 Eksploatacja

Obsługa produktu ogranicza się do jego regularnego dozoru:

- zielona dioda LED świeci się,
- czerwona dioda LED nie świeci się,
- alarm akustyczny nie rozbrzmiewa.

7.1 Przypadek alarmu

W przypadku alarmu przeciekowego czerwona dioda LED świeci się światłem ciągłym i rozlega się alarm akustyczny. Przekaznik zwiera się.

Przekaznik wyjściowy pozwala na wyprowadzenie sygnału alarmowego do urządzeń dodatkowych.

W przypadku produktów z modułem bezprzewodowym EnOcean® produkt wysyła komunikat do bramki AFRISOhome Gateway. Użytkownik końcowy otrzymuje za pośrednictwem aplikacji AFRISO komunikat, że został wykryty wyciek.

7.2 Wykrywanie nieszczelnego zbiornika na detektorze wycieków w przypadku podłączenia kilku zbiorników

1. Zamknąć wszystkie zawory odcinające obu rozdzielaczy (przewód ciśnieniowy i pomiarowy).
2. Podłączyć ciśnieniomierz do bocznego przyłącza czerwonego zaworu pomiarowego.
3. Otworzyć oba zawory odcinające pierwszego zbiornika (przewód ciśnieniowy i pomiarowy).
4. Jeśli ciśnieniomierz nie wskazuje spadku ciśnienia, zamknąć ponownie oba zawory odcinające pierwszego zbiornika i otworzyć oba zawory odcinające kolejnego zbiornika (przewód ciśnieniowy i pomiarowy).
5. Jeśli ciśnieniomierz nie wskazuje spadku ciśnienia, przeprowadzić tę samą kontrolę wszystkich innych zbiorników aż do zlokalizowania uszkodzonego zbiornika.
6. Po fachowym usunięciu przyczyny alarmu ponownie otworzyć wszystkie zawory odcinające podłączonych zbiorników.

7.3 Potwierdzenie alarmu

1. Wcisnąć przycisk odstawienia w celu wyłączenia alarmu akustycznego.
 - Czerwona dioda LED świeci się nadal.
2. Niezwłocznie powiadomić zakład specjalistyczny.

Zakład specjalistyczny musi usunąć przyczynę usterki przed ponownym uruchomieniem produktu.

3. Zlecić wykonanie kontroli działania zakładowi specjalistycznemu.

W razie zaniku napięcia

W przypadku zaniku zasilania elektrycznego alarm nie jest wywoływany. Po przywróceniu zasilania elektrycznego produkt jest natychmiast gotowy do eksploatacji. Jeśli w międzyczasie wystąpił przeciek, produkt wywoła alarm po przywróceniu zasilania elektrycznego.

8 Konserwacja

Produkt jest urządzeniem zabezpieczającym, którego konserwację może wykonywać wyłącznie specjalistyczny zakład (WHG).

Rekomendujemy zawarcie umowy konserwacyjnej z zakładem specjalistycznym.

8.1 Wskaźnik serwisowy

Produkt jest wyposażony w zintegrowany wskaźnik sygnalizujący serwis. W stanie fabrycznym produktu podczas wysyłki wskaźnik serwisowy jest.

1. Włączyć wskaźnik serwisowy.

Gdy niezbędna jest coroczna konserwacja produktu, miga żółta dioda LED i raz na godzinę rozlega się alarm akustyczny przez okres około jednej sekundy.



2. Wcisnąć przycisk odstawienia (A) w celu wyciszenia alarmu akustycznego.
- Żółta dioda LED (B) świeci się światłem ciągłym.

3. Zlecić zakładowi specjalistycznemu wykonanie corocznej konserwacji/serwisu.

8.2 Okresy konserwacyjne

Termin	Czynność
1 x w roku	Wykonać kontrolę działania (patrz rozdział "Kontrola działania").
	Wymenić granulaty do suszenia.
	Wymenić ewentualnie zainstalowaną baterię 9V uruchamiającą alarm w przypadku zaniku zasilania.
	Przestrzegać, żeby produkt oraz jego otoczenie było utrzymane w czystości, łatwo dostępne i dobrze widoczne.
Po wystąpieniu alarmu	Po każdym wystąpieniu alarmu wykonać kontrolę działania (patrz rozdział "Kontrola działania").
W razie potrzeby	Wymenić bezpiecznik przekaźnika F1 (T 2 A).
	Wymenić granulaty do suszenia.

8.3 Czynności konserwacyjne



NIEBEZPIECZEŃSTWO

PORAŻENIE PRĄDEM ELEKTRYCZNYM PRZEZ ELEMENTY ZNAJDUJĄCE SIĘ POD NAPIĘCIEM

- Przed rozpoczęciem prac odłączyć napięcie sieciowe i zabezpieczyć urządzenie przed ponownym włączeniem napięcia.

Nieprzestrzeganie niniejszych zaleceń prowadzi do śmierci lub poważnych obrażeń.

Wymiana bezpiecznika przełącznika F1

- ⇒ Należy upewnić się, że napięcie sieciowe jest odłączone i zabezpieczone przed ponownym włączeniem.
1. Otworzyć górną część obudowy.
 2. Zdjąć płaski przewód taśmowy z listwy wtykowej.
 3. Usunąć przezroczysty kołpak z bezpiecznika przełącznika F1.
 4. Zainstalować nowy bezpiecznik przełącznika F1 (T 2 A).
 5. Nasunąć z powrotem przezroczysty kołpak.
 6. Połączyć płaski przewód taśmowy z listwą wtykową.
 7. Nasadzić górną część obudowy i zamknąć ją.
 8. Włączyć napięcie sieciowe.

8.3.1 Wymiana granulatu do suszenia

Zużyty granulat do suszenia jest bezbarwny.

1. Wymienić w filtrze granulat do suszenia.
2. Zamknąć filtr suchy po wymianie granulatu do suszenia.

Niewykorzystany granulat do suszenia trzeba przechowywać w szczelnie zamkniętym pojemniku.

9 Usuwanie usterek

Usterki, których nie da się zlikwidować przy pomocy czynności opisanych w niniejszym rozdziale, może usuwać wyłącznie producent.

Problem	Możliwa przyczyna	Usuwanie usterek
zielona dioda LED nie świeci się	brak napięcia zasilania	zapewnić napięcie zasilania
	płaski przewód taśmowy nie jest połączony z płytką drukowaną	połączyć płaski przewód taśmowy z płytką drukowaną
czerwona dioda LED świeci się	wystąpił wyciek	sprawdzić przewody elastyczne oraz przyłącza przewodów elastycznych powiadomić zakład specjalistyczny
	zawór pomiarowy/zawór kontrolny na pozycji „kontrola/napowietrzanie“	zawór pomiarowy i kontrolny ustawić na pozycji "normalny tryb pracy"
żółta dioda LED miga	wymagana coroczna konserwacja	wykonać coroczną konserwację (patrz rozdział "Konserwacja")
granulat do suszenia jest bezbarwny	-	wymienić granulat do suszenia
zanieczyszczony filtr	-	wymienić filtr zanieczyszczony
pozostałe zakłócenia	-	proszę skontaktować się z infolinią serwisową AFRISO

9.1 Analiza czasu pracy pompy

Zakład specjalistyczny może odczytać czas pracy pompy po wciśnięciu przycisku testu. W ten sposób można ocenić szczelność całego systemu.

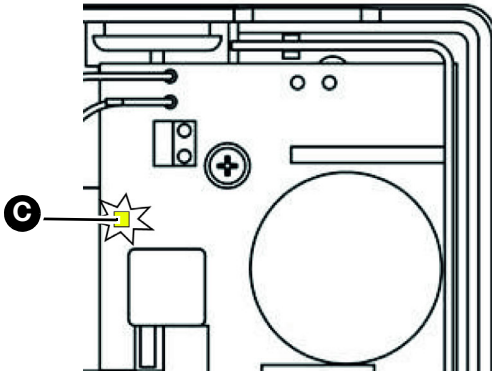


1. Wcisnąć i przytrzymać przycisk testu (B).
- Po pięciu sekundach zielona dioda LED (A) wskazuje czas pracy pompy.

Zielona dioda LED (A) prezentuje zawsze informacje z ostatnich 5 dni. Czas pracy pompy wyświetlany jest jako wartość zsumowana.

Gdy zielona dioda LED (A) świeci się przez okres jednej sekundy, odpowiada to ogólnemu czasowi pracy pompy wynoszącemu jeden dzień w ciągu ostatnich pięciu dni.

Gdy zielona dioda LED (A) zabłyśnie tylko krótko, wskazuje to na odpowiednio krótki czas pracy pompy w ciągu ostatnich pięciu dni.



Przy otwartej obudowie żółta dioda LED (C) umieszczona na płycie obwodu drukowanego wskazuje zawsze odnośny czas pracy pompy (bez wciśnięcia przycisku testu).

10 Wyłączenie z eksploatacji i utylizacja

Produkt należy utylizować zgodnie z obowiązującymi warunkami, normami oraz przepisami bezpieczeństwa.

Podzespołów elektronicznych nie wolno utylizować wraz z odpadami z gospodarstw domowych.



1. Odłączyć produkt od napięcia.
2. Wykonać demontaż produktu (patrz rozdział "Montaż" w odwrotnej kolejności).
3. Produkt poddać utylizacji.

11 Zwrot

Przed zwrotną wysyłką produktu wymagany jest kontakt z producentem (service@afriso.de).

12 Gwarancja

Informacje dotyczące gwarancji są dostępne w naszych Ogólnych Warunkach Handlowych w internecie pod adresem www.afriso.com lub w umowie kupna.

13 Części zamienne i wyposażenie dodatkowe

WSKAZÓWKA

NIEWŁAŚCIWE CZĘŚCI

- Należy stosować wyłącznie oryginalne części zamienne i wyposażenie dodatkowe producenta.

Nieprzestrzeganie niniejszego zalecenia może doprowadzić do powstania szkód materialnych.

Produkt

Nazwa artykułu	Numer artykułu	Ilustracja
nadciśnieniowy detektor wycieków „Europress“	43790	
nadciśnieniowy detektor wycieków „Europress“ z filtrem suchym	43701	
nadciśnieniowy detektor wycieków „Europress“ z odmiennymi punktami załączenia	43794	
nadciśnieniowy detektor wycieków „Europress“ w obudowie ochronnej z syreną alarmową	43795	
nadciśnieniowy detektor wycieków „Europress“ w obudowie ochronnej z syreną alarmową, z układem ogrzewania	43796	

Części zamienne i wyposażenie dodatkowe

Nazwa artykułu	Numer artykułu	Ilustracja
zestaw montażowy	43704	-
filtr suchy „TF 220“ wraz z opaską do rur PG 42	43688	-
puszka z granulatem do suszenia (850 ml/680 g)	69226	-
króciec przyłączeniowy (G1 x NW 4/6 mm)	43698	-
alarm akustyczny odporny na działanie warunków atmosferycznych	61012	-
obrotowa lampa sygnalizacyjno-ostrzegawcza odporna na działanie warunków atmosferycznych	61015	-
wąż z polichlorku winylu PVC 6 x 2 mm, 100 m, czerwony	43662	-
wąż z polichlorku winylu PVC 6 x 2 mm, 100 m, zielony	43663	-
wąż z polichlorku winylu PVC 6 x 2 mm, 100 m, przezroczysty	43664	-
pompa z silnikiem Europress	43797	-
moduł bezprzewodowy EnOcean®	78082	-

14 Informacje o technologii bezprzewodowej EnOcean®

14.1 Zasięg sygnałów w standardzie bezprzewodowym EnOcean®

Dalsze informacje dotyczące planowania zasięgu systemu EnOcean® znajdują się na stronie internetowej www.enocean.com.

14.2 Dalsze informacje o systemach bezprzewodowych EnOcean®

Więcej informacji o planowaniu, instalowaniu i eksploatacji systemów bezprzewodowych EnOcean® zawiera strona internetowa www.enocean.com.

- standard bezprzewodowy
- technologia bezprzewodowa
- AN001
- AN102
- AN103

14.3 Możliwości technologii EnOcean®

Informacje o zastosowaniach technologicznych systemu EnOcean® znajdują się w internecie na stronie www.afriso.com.

Zestaw filmów wideo na temat produktów AFRISO znajduje się na kanale YouTube firmy AFRISO.

15 Aneks

15.1 Certyfikat fachowca

Niniejszym poświadczam się wykonanie montażu produktu zgodnie z niniejszą instrukcją eksploatacji oraz przeprowadzenie uruchomienia i kontroli działania produktu:

WYŁĄCZENIE pompy: _____ mbar

WŁĄCZENIE pompy: _____ mbar

WŁĄCZENIE alarmu: _____ mbar

WYŁĄCZENIE alarmu: _____ mbar

Spadek ciśnienia w całym układzie: _____ mbar
w ciągu _____ minut(y)

Zbiornik zgodny z normą: _____

Rok produkcji: _____

Litry: _____

Numer fabryczny: _____

☐ naziemny ☐ podziemny

Producent zbiornika:

Zakład specjalistyczny:

Użytkownik:

Miejsce montażu urządzenia:

Data, podpis